

JÖVŐ

Taxa postala platite in numerus cont.
apr. Nr. 59352/947.

1948 június 4, PÉNTEK
IV. évfolyam 1032 szám

Felelős szerkesztő:
PALÁSTI JÓZSEF

Szerkesztőség: Petőfi ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

Csattanó válasz

A csehszlovákiai választás eredménye hű kifejezője annak a hatalmas békevágyának és felszabadult szellemnek, amely ma Kelet Európában és Közép-Európa jelentős részében uralkodik. Az a 89 százalékos briti többség, amely a demokráta erőket támogató Nemzeti Frontra esett, világosan mutatja, hogy a csehszlovák köztársaság népei a szabadság és nemzeti függetlenség útját választották és hasonlóan a Jugoszláv Szövetségi Népköztársasághoz, a Román Népköztársasághoz, a Magyar Köztársasághoz és a Bulgár Népköztársasághoz, következtetésnek ez az út. Aki figyelemmel kíséri Csehszlovákia életét az utóbbi időkben, ugyanazokat a tüneteket, helyesebben ugyanazokat a Nyugatról feléje áramló ártó-rontó szándékokat láthatja, mint amelyeket mi már átéltünk és határozottan visszavertünk.

Az angolszász politikai recept ösztönözése ezúttal is az volt, amit mi tapasztalattól már jól ismerünk: kölcsönigéret a nemzeti önállóság feladásáért, diplomáciai aknamunka, majd összeesküvés szítása. A dolgozó nép erős öntudata, kemény ellenállása, amelynek irányítását itt is a Kommunista Párt bátor kiállása és cselekvő ereje irányította, amelyel a tömegeket mozgósítani tudta, meggyőzően minden Londonból és Washingtonból elindult bomlasztó kísérletet, Clement Gottwald miniszterelnök mindvégig uradott maradni a helyzetnek, leplezte és felszámolta a jobboldali összeesküvést, kitűzte az új nemzetgyűlési választásokat, Nemzeti Front néven egységbe kovácsolta a demokráta erőket és most fölényesen győzött.

A Nemzeti Front mellett megnyitkozott 89 százalékos fölényes többség valóban tiszta választás eredménye. A világ minden tájáról csehszlovákiaiába sereglett többszázfős külföldi újságíró egyöntetűen bizonyítja, hogy — miként a romániai nemzetgyűlési választáson — a szavazók itt is öntudatosan, minden lelki vagy fizikai kényszertől mentesen adták le szavazatukat a demokrácia és a szabadság frontjára. Nem ropogott gépfegyver, nem dolgozott a féktelen terror, nem érvényesült az egyházi befolyás, mint Olaszországban de Gasperi szegyerletes választásán. Szabadon nyilatkozott meg a népakarat: együtt meztelenül a baráti szomszédnépekkel, minden békeszerető nép barátjával és védelmezőjével, a Szovjetunióval az élen, a világbékéért, a jobb és szebb Holnapért, a szocializmus megvalósításáért. A csehszlovákiai választási eredmény újabb,

A béke és barátság szellemében

Kicserélték Bukarestben a román-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés ratifikált okmányait

BUKAREST. (Agerpres) Szerdán ünnepélyes külsőségek között cserélték ki a külügyminisztériumtan a Román Népköztársaság és a Magyar Köztársaság között létrejött barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződés ratifikált példányait. Az ünnepélyes aktusnál jelen voltak: dr. Groza Péter miniszterelnök, Savulescu Traian miniszterelnök-helyettes, Pauker Ana külügyminiszter, Boinaras Emil hadügyminiszter, Livezeanu Octavian tájékoztatásügyi miniszter, Chisencowsky Josif a Román Munkáspárt politikai bizottságának tagja és Széll Jenő, a Magyar Köztársaság bukaresti követe.

Különben a budapesti rádió méltatja a magyar-román barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény megerősítésére vonatkozó példányok kicserélését. A rádió közli dr. Groza Péter miniszterelnök és Ana Pauker külügyminiszter beszédeit, amelyek hangsúlyozzák: az egyezmény megerősíti a két nép barátságát és együttműködését. A magyar rádió külön utalt Ana Pauker külügyminiszternek a ratifikálási egyezmény kicserélése során elmondott beszédére. Ana Pauker többek között kijelentette, hogy a két nép, amelyet volt praik egymás ellen uszítottak, ma békében és barátságban él egymás mellett, országaikban erősítik a demokráciát és a békéért harcoló nemzetek oldalán állnak, legnagyobb támaszokkal, a Szovjetunióval az élen.

A választások eredménye a csehszlovák nép egységét bizonyítja

Szeljes bizalom a Kommunista Sári és a Gottwald-kormány iránt

Június 27-én kimondják a csehszlovák munkáspártok egységesítését

PRÁGA. A csehszlovák választások végleges eredményének közlése után a Rude Pravo megállapítja: A választások eredménye bizonyítja a csehszlovák nép egységét, növelte a Kommunista Párt tekintélyét és igazolta, hogy a tömegek teljes mértékben bizalommal viseltetnek Clement Gottwald kormánya iránt.

A csehszlovák belügyminisztérium most közölte a választások hivatalos eredményét. Eszerint 8.005.885 választó szerezte a névjegyzékben. Leadtak összesen 7.205.350 érvényes szavazatot. A Nemzeti Front 6.431.110 szavazatot kapott, amely megfelel 89,3 százaléknak.

Az íres szavazólapra szavazók száma 774 000 volt.

PRÁGA. A Csehszlovák Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt között az egységesítésre vonatkozó tanácskozások eredményesen befejeződtek. Eszerint a két munkáspárt egyesülését június 27-én hivatalosan is kimondják.

Huza-vona a Biztonsági Tanács palesztinai fegyverszünet-határozata körül

Bár mindkét fél elfogadja a fegyverszüneti döntést, még mindig folynak a harcok Palesztinában

HAIFA. A France Presse jelenti: Izrael állam ideiglenes kormánya hivatalosan közölte, hogy elfogadja a Biztonsági Tanácsnak a négyhetes fegyverszünetre vonatkozó döntését és kiadja csapatainak a „tüzet szüntess” parancsot, ha az arabok is ezt teszik.

LAKE SUCCEŠ. Libanon képviselője a Biztonsági Tanácsban bejelentette az Arab Liga Ammanban hozott határozatát, amely szerint

elfogadják a négyhetes fegyverszünetre vonatkozó döntést.

Annak ellenére, hogy úgy Izrael állam, mint az arab országok elfogadják a fegyverszünetet, a harcok egyelőre tovább folynak Palesztinában, miután a fegyverszünet - időpontjának megállapítása még mindig kétséges.

A Biztonsági Tanács utasítást küldött Bernadotte grófnak, a Vöröskereszt Palesztinában tartózkodó

elnökének, hogy kezdje meg a fegyverszünetre vonatkozó tárgyalásokat a Biztonsági Tanács döntése alapján. Bernadotte gróf szerepe nem könnyű, ugyanis

a fegyverszünet elfogadását úgy a zsidók, mint az arabok feltételhez kötik.

Izrael állam kormánya azt kívánja, hogy a fegyverszünetet az arabok részére a fegyverszünet időtartama alatt szüntessék be és az angolok ne küldjenek fegyvert még idegen államok területén lévő raktáraikból sem. Az arabok viszont azt követelik, hogy a fegyverszüneti idő alatt tartsák meg katonaköteles zsidó ifjak bevándorlását Palesztinába.

csattanós válasz a hazugság és partikellés politikai méregkeverőiek, s ez a válasz — mint legújabb állomása a népakarat sorozatos meg

nyilatkozásainak a kizsákmányolás abszolutizmus ellen, — visszhangot kelt a világ minden szabad-ságért küzdő népének lelkében.



Ma, csütörtökön:

Két remek darabbal szerepel Aradon a „Gheorghiu-Dej” Munkásszínház

Beszámoltunk arról, hogy a Gheorghiu Gheorghiu-Dej nevet viselő CFR Munkásszínház kitűnő együttese ma, csütörtökön Aradra jön és két előadást rendez a színházban. A bukaresti Munkásszínház az ország legjobb munkás művészei együttese, amelynek tagjai olyan dolgozók, akiket tehetségük révén kiemelték a termelésből és színpadi konzervatóriumot végeztek. Előadásaikkal nem csak a fővárosban, hanem vidéki körútjaik során is — így Aradon is — hatalmas sikereket arattak.

A kitűnő munkás művészei együttese két előadást rendez Aradon. Délután 5 órakor Rosa és Tadjibaev

neves szovjet írók „Djoma” színműve kerül színre. A darab mesészerű fantázia, amely utólrétegetlen cselekményszöveggel tárja fel az emberi igazságokat. Este fél 9 órai kezdettel Alex Chirghinov, a híres bolgár író „Perniki tüzek” című nagyszerű darabja kerül színre. A kiváló bolgár író ebben a színművében Pernikbánya munkásainak életét viszi művészi erővel a színpadra.

Mindkét előadás iránt általános az érdeklődés. Jegyek a Megyei Kultúrskatánácsnál, a Skatánácsnál és a CFR alkalmazottak szakszervezeténél kaphatók.

A művészeknek el kell sajátítaniuk a munkásosztály ideológiáját

Beszámoló a művészek, írók és újságírók szakszervezetének végzett munkájáról

A napokban folyt le Bukarestben a művészek, írók és újságírók szakszervezeti szövetsége központi bizottságának ülése, amelyen rendkívül fontos ideológiai kérdéseket tárgyaltak és dolgoztak fel. Az ülésen értékelték a szakszervezeti szövetség végzett munkáját és megvalósításait, amit a következőkben foglaltak össze: 1. Megszervezte a fővárosban és a vidéken a kongresszus határozatok feldolgozását. Azonban ez nem vezetett elég lelkes és alapos vitákra. 2. Megalapította a „Flacăra” folyóiratot, a szövetség művészeti és kulturális sajtó szervezetét. 3. Dokumentációs osztályt és könyvtárat létesített, ez azonban nem elég gazdag és nem elég látogatott. 4. Nyolc bizottságot alakított, amelyek felölelik a művészeti teremtés minden ágát. Ezek a bizottságok azonban nem végeznek még állandó munkát. 5. Alkotási alapot gyűjtött. 6. Luca Vasile pénzügyminiszter közvetlen támogatása útján a szövetség ma 15 millió lejcsalappal rendelkezik, képzőművészeti művek vásárlására. 7. Mozgalmat indított a bíráló ki-fejlesztésére és megszervezte az írók és művészek üzemi látogatásait és a kirándulásokat az önkéntes munkatelepekre. 8. A vidékkel csak gyenge kapcsolatokat tudott fenntartani és általában vidéken gyenge volt a tevékenysége.

Moraru Nicolae, az újságíró szakszervezet elnöke, rámutatott hogy a jelentés nem hangsúlyozza a munkásosztály pártja és a népi állam szerepét a művészet támogatásában. Az irodalom és a művészet messze mögötte marad a politikai és gazdasági fejlődésnek, mert az íróknak és művészeknek nincs még meg a kellő ideológiai felkészültségük, hogy a haladó realizmus alapján alkotassanak.

Nagy István a magyar írók csoportjának nevében arról beszélt, hogy a szakszervezeti szövetség jelentése csaknem kizárólag a fővárosi tevékenységre szorítkozik. A vidék és az együttélő népek kultúrtevékenysége nem szerepel a jelentésben és ez komoly hiba.

Novicov Mihai a gyűlés záróbeszédében érdekes megállapításokat tett:

— El kell érniük azt, — mondotta — hogy a tömegszervezetekkel való kapcsolatunk nem csak formálisak, hanem szervek legyenek. Mi taníthatjuk a tömegeket, de nekünk is tanulnunk kell tőlük. Az alkotás feltételei kedvezőek, a nép várja az alkotásokat és nekünk le kell győzni minden előttiünk álló nehézséget. Legfőbb feladatunk ma az, hogy elsajátítsuk a munkásosztály ideológiáját szögezte le Mihai Novicov.

C.F.R.-mozaó (Mosóczi-telep)

Szép francia film

„PIPO” a csodakutya

Főszerepekben; Elvira Popescu, Raimu és Jules Berry

URANIA

Előadások: 3, 4.30, 6, 7.30 és 9-kor
Ma premier!

TARZAN

Harmadik befutó rész
„A halál várában”

HERMAN BRIX

Nyolcnapos vendégjátékra

Aradra jön a marosvásárhelyi „Székely Színház”

A marosvásárhelyi Székely Színház együttese, — amely az elmúlt évben hatalmas sikerrel vendégszerepelt Aradon és most legutóbb Bukarestben játszott óriási érdeklődés mellett, — megkezdte erdélyi körútját és ennek során Aradra is ellátogat. A kitűnő színársulat, amely ma kétségtelenül Románia legjobb magyar-

nyelvű együttese, — június 8-án kezdi és 16-án fejezi be vendégjátékait. A Székely Színház nyolcnapos aradi vendégjátéka során Gorkij: „Ejjeli menedékhely”, Goov és D'Ussequ: „Mélyek a gyökerek”, Priestley: „Rendőrfelügyelő” és Scribe: „Egy pohár víz” című színművek szerepelnek a műsoron.

Osszegyűjtik és bemutatják az aradmegyei népdalokat és táncokat

Az aradi Szaktanács Kulturhizottságának művészi bizottsága vasárnap Nagyhalmágyon volt, ahol a román népi énekeket és táncokat tanulmányozták. Halmágyon ez alkalommal népi ünnepélyt rendeztek, amelyen a közég ifjúsága bemutatta a környéken szokásos néptáncokat és népdalokat. Az aradi bizottság ez alkalommal megállapította, hogy a megyében nagy értéket jelentő népművészeti anyagot lehet összegyűjteni. Az ünnepély során több, mint 15 olyan népi táncot láttak és tanulmányoztak, kisrő zenével együtt, amelyek valóban gyöngyszemek a népi művészetnek. A bizottság az értékes dal- és táncgyűjtemény sikere nyomán elhatározta, hogy ezt a népdal- és táncgyűjteményt tovább folytatja a megye más helységeiben is, hogy aztán megfelelő előadásban népszerűsítsék mindegyikét, ahol a szépet és művészi dolgokat szereti a közönség.

Művészeti hírek

A bukaresti Nemzeti Színház vendégjátéka Aradon

A bukaresti Nemzeti Színház június 7-én rendezi vendégjátékát az aradi színházban. Színre kerül Gleb Gracov kitűnő szovjetíró Fadeev regénye után készült „Ifjúgárda” című rendkívül érdekes, irodalmi értékű színműve. A Nemzeti Színház kitűnő együttese 17-én és 26-án is ellátogat Aradra. Ennek során — 17-én — Priestley „Rendőrfelügyelő” című világsikerű színműve, 26-án pedig a „Tegnap születtem” című nagyszerű színmű szerepel a bukaresti Nemzeti Színház aradi vendégjátékainak műsorán.

Ma, csütörtök este 8 órakor:

Steinfeld Márta és Kabdeho Marianne kétzongorás hangversenye a Minorita Kultúrházban. A hangverseny iránt nagy az érdeklődés, amit igazol az, hogy csaknem minden jegy elkel. A két tehetséges, fiatal zongoraművész műsorán: Saint-Saens, Liszt, Chopin és Schubert kétzongorás művek szerepelnek.

Az ITA szimfónikus zenekara

Ma csütörtök délután a gyár kultúrházában rendez hangversenyt a munkásság részére. Ennek során teljes egészében megisméltik a legutóbbi hangverseny műsorát. Thomas „Mignon” nyitánya, Men-

delssohn hegedűverseny (Bloch Rudolffal), Schubert H-moll befejezetlen szimfóniája és Dvorak „Szláv táncok” képezik a műsort. Vendégeket szívesen látnak.

„Hello, itt rádió Arad!”

cimen rendez színvonalas művészdelutánt a közeljövőben az aradi Rádióbarátok Köre. Az előkészületek nagyban folynak és különös jelentőséget kölcsönöz az, hogy az aradi Román—Magyar Társaság is bekapcsolódott a művészdelután megszervezésének munkájába. Arad legkiválóbb művészei és műkedvelői vesznek részt a gazdag művészdelutánban, amely az évad kiemelkedő kultúreseményének ígérkezik.

Az aradi színtársulat szombaton és vasárnap tart előadásokat. Színre kerül F. Rappert Dóival a főszerepben a „János vitéz”.

Tartósan
fest

Vegyileg
tisztít
Markovits K.

Arad, Balcescu (v. Duca-uca 7)

CORSO

Előadások: 3, 5, 7, 9
Vasárnap: 3, 4.30, 6, 7.30 9 órakor

A Saint Val-i kastély rejtélye

Izgalmas, titokzatos film

Pierre Renoir, Renée Saint-Cyr

Tanuljunk, hogy meghódítsuk a tudás várát!

Megkezdte munkáját a Megyei Szaktanács káderiskolájának második tanfolyama

A Román Népköztársaság dolgozójának politikai, szellemi színvonalának emelkedését és előhaladását semmi sem igazolja jobban mint az a tény, hogy a Román Munkáspárt kiadványai, tudományos könyvek és brosurák milyen hatalmas példányszámban kerülnek eladásra. Mint Bukarestből jelentik a RMP legközelebb már 130 ezer példányban jelenteti meg a Szovjetunió Kommunista (bolsevik) Pártjának történetét, amely legutóbb még mindössze 25 ezer példányban jelent meg. Ez azt igazolja, hogy a romániai öntudatos dolgozók milliói az elmúlt évek alatt óriási fejlődésen mentek keresztül úgy politikai, mint kulturális szempontból és kibartó akapattal siettek pótolni mindazt a kulturális nevelést, amelytől az elnyomók kormányzata minden időben elzárta a munkásosztályt.

Általában a Román Munkáspárt irányításával hatalmas nevelő munka folyik Népköztársaságunkban. A szakmai tudás fejlesztése mellett, nagy erősszpontosítással folyik a műveltség színvonalának emelésére, az eszmei nevelésre irányuló munka. Ennek a hatalmas és jelentőségében elsőrendű fontosságú munkának keretében most kezdte meg működését az aradi Megyei Szaktanács káderiskolájának második tanfolyama. Stefanescu Ioan, a káderiskola vezetője nyitotta meg a tanfolyamot, amelyre harminchárman jelentkeztek, huszonhét férfi és hat nő, akik a hathetes iskola-idő alatt értékes elméleti, politikai és szervezeti kiképzésben részesülnek.

A Román Munkáspárt megyei oktatási osztálya részéről Bogdan Gheorghe mutatott rá a káderiskola

fontosságára, annak jelentőségére a munkásosztály szempontjából. A cél: eszmeileg képezni a dolgozókat, akiket a múlt sötét reakciós kormányzatai elzártak a tanulástól, fejlődéstől. Hiszen csak akkor tudták uralmukat fenntartani a kizsákmányolók, ha a munkásság felvilágosodását, művelődését megakadályozták. Az új rendszer, a népi demokrácia kormányzata természetesen kultúrálisan és minden szempontból jól képzett embereket nevel, hogy mindenki tudja, miért harcol a tisztában legyen osztályhelyzetével. Beszédét Sztálin vezértábornagy jó tanácsával fejezte be: „Tanuljunk és újból tanuljunk, hogy meghódíthassuk a tudomány várát!”

Mitarca Ioan, a Megyei Szaktanács elnöke intézett ezután buzdító szavakat a hallgatókhoz.

Emelt létszámmal, alapos válogatás szellemében, fokozott nevelőmunkát fejt ki jövő ősztől a „Tóth Arpád” Népi Kollégium

Kérdőívek alapján választják ki a jelölteket és falusi táborozás után döntenek végleg a Kollégium 25 nevelőjének személyéről

Az iskolaév befejeztével a Magyar Népi Szövetség „Tóth Arpád” Népi Kollégiuma is elpínt. Ez a legfiatalabb aradi nevelő intézmény, amely ezidőszert tizenhárom teljesen szegény tehetséges magyar középiskolai tanulót készít elő az életre, csak ősszel kezd meg majd ismét működését, még pedig számban és anyagiakban lényegesen megerősödve. Az MNSZ célja állandóan bővíteni és szélesíteni a népi kollégium kereteit, hogy az valóban betölthesse hivatását: otthont és tanulási lehetőséget biztosítani a támogatásra érdemes fiataloknak. Ennek elérésére már most kérdőívet küldenek Arad és a megye minden negyedik elemi végzett növendékének és a kitöltve beérkező ívek alapos tanulmányozása és értékelése után kiválogatják azokat a tanulókat, akik a kérdőívek adatai szerint megfelelnek a népi kollégium követelményeinek. A gyerekeket azután egyik faluba viszik táborozásra és itt kéthetes együttléti alatt tanügyi szakemberek tanulmányozzák a tanulók jellemét, tudását és egyéb képességeit. Aki- ket ez a válogatás is megfelelőnek talál, bekerülnek a „Tóth Arpád” Népi Kollégiumba. A jelenlegi tizenhárom gondozott-létszámot öszre huszonötöre növelik. A jelenlegi tanulók közül többet hazaküldenek mert az intézet kezdetekor a felvételnél nem jártak el kellő gondossággal és olyan tanulókat is felvettek, akik nem bizonyultak alkalmasnak. Csak azoknak csak olyan

diákokat gondolnak a Kollégiumban, akik felülemelkednek az átlagon, akikkel érdemes foglalkozni és akikben adva a képesség arra, hogy majd öntudatos és képzett vezetői legyenek a falusi magyar népnek.

Különbben rendezik a Kollégiumban a bábshowt, ami kiválóan alkalmas nevelő és szórakoztató eszköz. A kis színpad a szereplő bábokkal már elkészült és ro-

man, meg magyar népi meséket dolgoznak fel. A leghatékosabb és legjobb mesélő készségű gyermek mondja a szöveget, miután a bábuk a színpadon játsszák a cselekményt. Ez a módszer is alkalmas a román és magyar nép testvériségének kifejezésére és helyes pedagógiai elvre való, hogy már kerán elkezdik a két testvér nép gyermekeit a mese játékon és a népi mondán keresztül megszerettetni egymással.

Alkot, teremt a szovjetember munkásöntudata

A Szovjetunió dolgozói, a szocialista szovjet állam öntudatos hiai szeretettel és odaadással munkálkodnak a termelés emelésén, mert jól tudják, hogy a termelés fokozásával hazájukat szolgálják, ugyanakkor pedig maguk számára is még jobb életlehetőséget biztosítanak.

Kazánban Arkádij Gubacsov a helyi gépgyár mechanikai műhelyének munkása egyszerűen öt gépet dolgozik. Egyidőben kezel egy fogcsiszoló, egy fogvágó, két fogmarógépet és egy univerzális marógépet. Ilyenformán a háboru utáni első két év alatt Gubacsov összesen 10 évre való teljesítményt nyújtott. A munkaverseny keretében megfogadta, hogy éven-

ként ötször annyit teljesít, mint amennyit a norma előír. Gubacsov eddig 12 munkástársát tanította meg maró-módszerre.

A podolszki gépgyár ez évben 300 ezer varrógépet gyárt, ami azt jelenti, hogy a termelés az elmúlt évhez viszonyítva 65 százalékkal emelkedik. Eddig minden hónapban teljesítették az előírt — már fel emelt, — munkatervet.

Tambovban a kerületi kolhozok, ez évben 250 villanytálapet építenek a maguk számára. A városi üzemek már készítik is a turbinákat, generátorokat, kapcsolótáblákat és az egyéb felszerelést. Ebben az évben 500 kolhoz és 24 traktorállomást látunk el vil-

lanytárral és a falusi villanytelepek kezelői számára külön iskolákat létesítenek.

Sztavropolban a krétagyári munkások vállalták a környező falvak traktorista munkásainak szakmai megsegítését és a traktorbrigádok számára most rohammunkával mezőgazdasági szerszámkészleteket készítenek.

Sztálin díjjal tüntettek ki két szovjet matematikust

MOSZKVA. Két kiváló szovjet matematikust tüntettek ki a közelmúltban Sztálin-díjjal. Az egyik Vladimir Szmirnov, aki ötkötetes művével tudományos körökben nagy feltűnést keltett, a másik Goruzin, a leningrádi egyetem tanára, aki nek matematikai munkássága sokban járult hozzá a szovjet tudomány fejlődéséhez.

Lebélyegezetlen öngyújtók lepecsételése

BUKAREST. A CAM rendelkezése értelmében az eddig még le nem bélyegezett öngyújtókat 60 napon belül lebélyegezés céljából át kell adni a CAM megyei irodáiban, illetve Bukarestben a Sf. Ionica utca 9 szám alatti központi vezérlőigazgatóságnál.

A „Falvak Népe” új száma

A „Falvak Népe” a romániai magyar sajtó egyik legerősebb lapja. Politikai nevelő és tájékoztató cikkeivel, mezőgazdasági szabtanácsaival, szépirodalmi rovatával, és a földműveseket érdeklő törvények, rendeletek közlésével, hathatósan hozzájárul a földműves dolgozók műveléséhez, öntudatosításához. A „Falvak Népe” most megjelent számában is a legjobb szakemberek és haladó földművesek által megírt mezőgazdasági cikkek segítik elő a szakművelődést, s ezáltal az ország gazdasági fejlődését.

— Traktorkezelő-tanfolyam. Az állami mintagazdaságok és gépközpontok aradi körzete (AFSM) az öthalmi állami mintagazdaságon harminc napos, ingyenes speciális IAR traktorkezelési tanfolyamokat rendez június 4-iki kezdettel. Az igazolvánnyal rendelkező traktorkezelők jelentkezzenek a mintagazdaság ügyvezetőségénél, beiratkozás végett.

— Az egészségügyi szakszervezet felkéri az összes Aradon lakó vizsgázott fogászokat, akik hivatásuk gyakorlása végett hetenként vidékre járnak, hogy sürgősen jelentkezzenek a szakszervezetnél.

Hirdessen a „Falvak Népe”-ben

Rádióműsor

Csütörtök, június 3.

BUKAREST. 18: Hanglemezek. — 18.25: Sajtószemle. — 18.30: Stanescu Nica zenekara játszik. — 19: Hírek. — 19.30: Magyar közvetítés a 48 méteres hullámhosszon. Hírek és újjáépítési híradó. 18: Er dekeességek a Szovjetunióból — 18.30 Laver Isael hegedül — 18.45 Kultúrszemle. — 19: Magyar közvetítés: Rádiomontázs az Ifjúsági Oráról. A szovjetifjúság az új 5t-éves tervben. — 19.35: Rádióegyetem. A Román Népköztársaság dalaiból. — 20: Közvetítés az Ate-neul Romából: A rádió zenekara-zak hangversenye. A szünetben sportjelentések. — 22: Hírek románul és oroszul. — 22.30: Dupré Gilberte énekel. — 22.50: Hanglemezek. — 23: Könyv szovjet-muzsika.

BUKAREST II. 18: Az Országos Szaktanács együttese. — 14: Zenei miniatűrök. — 14.40: Zamora Elena énekel. — 19: Operarészletek hanglemezek. — 20: Szemelvények a népi zenéből. — 20.35: Nicolae Guerro zongrázik — 21 Szov-jedialok hanglemezek. — 21.40: Chirotiu Stefan énekel — 22: Könyv nyi zene. — 22.40: Hanglemezek.

BUDAPEST. 13.15: A házi együttes játszik. — 14.10: Művészle-mezek. — 16: A jószomszedság muzsika. — 16.30: Gvermekrádió. — 17: Hírek. — 18: Du'avölgyi Hír-adó. — 18.30: „Szív küldi szívnek” — 18.45: Előadás a Moszkva-Vol-ga csatornáról. — 19: Közvetítés az Operaházból: Donizetti: Lam-mermoori Lucia. Dalmi három felvonásban. Szünetben hírek — 22.35 Táncezene. — 23.15: A mai cseh írők és zeneszerzők művei.

BUDAPEST II. 20: Operarészle-tek. 21.15: Magyar nóták.

PÉNTEK, június 4.

BUKAREST. 18: A szomszéd népek muzsikája. — 18.30: Dificu Ionol zenekara játszik. — 19: Hírek — 19.30 Magyar közvetítés a 48 méteres rövidhullámú állomáson Hírek, bányáiparunk teljesítményei és kilátásai. — 19: Kicsinyek órája. — 18.30: A gyermekek muzsika. — 18.45: Kultúrszemle — 19: Magyar közvetítés: Nagy Csaba bel politikai szemléje és dr. Solymos Iván jogi tanácsadása. — 19.35: Közvetítés a diákságnak — 19.50: Hanglemezek. 20: Hírek. — 20.15: Operasz. Az első szünetben elő-adás iróinkról, míg a második felvo-násközben sportjelentéseket közöl-nek. — 22: Hírek románul és oro-szul — 22.30: Grózea Alexandra énekel. — 22.50: Hanglemezek. 23 Könyvi zene.

BUKAREST II. 18: Művészle-mezek — 18.30: Ének és román tán-cok — 19: Évszakok a zenében — 19: Kamarazene — 20: Radulescu Stefan zenekara. — 21: Változatok Haydn egyik témájára. Hangleme-zek. 21.15: Degen Sylvia hegedül 21.40: Román szerzők művei. — 22: Hanglemezek.

BUDAPEST. 14.10: Elbeszélések 14.30: Mai magyar szerzők orgona művei. — 16: Korunk zenéje, hang-lemezekkel — 16.40: Művészle-mezek. 17: Hírek. — 18: Munkás ének — 18.30: Látogatás egyik ka-tonai iskolában — 18.45: Hangos Híradó — 19: A házi együttes ját-ezik — 19.45: A falu hangja — 20 Hírek. — 20.30: A Rádió zenekara játszik. 22.30: Magyar nóták — 22.45: Külügyi negyedóra — 23.15 Operarészletek.

Jóváhagyták az ipar és az állami mintagazdaságok számára előirányzott beruházásokat

BUKAREST. Gheorghe Gheorghiu-Dej első miniszterelnök-helyettes és Luca Vasile pénzügyminiszter a gazdasági miniszteriumok vezetőivel folytatott megbeszélések alapján jóváhagyták azokat a beruházási terveket, amelyeket ipari téren és az állami mintagazdaságoknál visznek keresztül. A beruházási tervek jelentős tétele vonatkozik az állami iparra, főként a mezőgazdasági és villanyművek gyártásához szükséges anyagok és felszerelések beszerzésére. Hasonlóképpen jelentős összegeket fordítanak a nehézipari be-ruházásokra, a textil-, fa-, bőr- és cellulóz-iparra. A beruházási tervben szerepelnek vonatkozólatok be-szerzésére előirányzott és mezőgazdasági gépek, építkezések stb. számára szükséges összegek is.

SPORT

A sport hatalmas nemzetnevelő erejéről beszélt Vasilichi köz-oktatásügyi miniszter

BUKAREST. Gh. Vasilichi köz-oktatásügyi miniszter, a Román Munkáspárt Központi Végrehajtó-bizottságának tagja beszédet mon-dott a sport időszzerű kérdéseiről. Hangsúlyozta, hogy a sport a népi demokrácia országában hatalmas fejlődésnek indult és nevelő hatását jótékonyan megérik az ország ifja-ljai, akik nemcsak testüket fej-lesztik, de fegyelmet, lelkiismeret-séget is tanulnak. Vasilichi rá-mutatott, hogy a népi demokrácia rendszerében a sport az összes érté-kes népi elemek, mint munkások,

földművesek, haladó értelmiségiek, katonák, diákok közkinccse és nem-csak a baráti szellemet fejleszti, hanem az együttélő népek testvé-riességének kimélyítését is célozza. A sportnak azonban még ezen felül is nagy a jelentősége: a nemzetközi szolidaritás egyik legbiztosabb záro-ga a baráti népek közötti sportta-lálkozások során kifejlődött sport-barátság révén. Beszédének befeje-ző részében hangsúlyozta a közok-tatásügyi miniszter, hogy a Román Népköztársaságban a sport új for-mát és lehetőségeket nyer.

Bizakodó hangulatban készül a váloga-tott a vasárnapi Balkán-kupamérkőzésre

A román A) válogatott csapat keddi kétkapus készülődése után, szerdán az előirt program szerint töltötte a napot. Délelőtt a Népi Sportszervezet helyiségében tettek látogatást a fiúk, innen a CFR eve zősházba mentek, ahol megvendé-gelték a csapatot, majd a Kultur-palota kiállítási termeit látogatták meg a válogatottak. A képtár után a történelmi múzeum termeit is vc-gigijárták a futballisták, majd a Regatta evezősház volt a következő állomás, ahol Pecsovszky és Ma-kucz, a két kiváló ping-pongjáté-kos vívott hatalmas csatát. Innen a város házára vezetett a csapat ut-ja és itt a polgármester fogadta a futballistákat, sok sikert kívánva a budapesti szerepléshez.

A futballcsapat tagjai ebéd után lepihentek, majd az ITA kulturház ban számukra rendezett előadást te-kintették meg. A játékosok hangru-lata kitűnő, valamennyien bizakod-va tekintenek a budapesti váloga-tott mérkőzés elé. A válogatott csa-pat összeállítása még nem végle-ges, de csaknem bizonyosra vehető, hogy a vasárnapi Középeurópa- és Balkán-kupamérkőzésen Budapesten

a következő tizenegy képviseli majd Románia labdarugó sportját: Márki — Ritter, Farmasi — Ba-kucz, Páll, Pecsovszky — Incze II, Marian, Bonyhádi, Mercea, Dumit-rescu III.

Kapustartalék: Boros, hátvéd-fe-dezettartalék: Mihailescu, csatártar-talék: Bartha. A csapatot Tony Iri-mescu, a labdarugó szövetség elnö-ke, valamint Steinbach Péter edző kíséri el. Indulás péntek délben fél 1 órakor.

Ugyancsak Arádon készülődik az ifjúsági válogatott csapat, amely szintén pénteken utazik Budapest-re. Ma csütörtök délután még két-kapus edzést rendeznek az „ifjúk” az AMTE-Astra csapata ellen és Budapesten alighanem a következő ifjúsági válogatott áll ki a magyar utánpótlás elleni meccsre:

Kiss (AMTE-Astra) — Cioboata (Dinamo), Boné (Jiu) — Ignat (Di-namo), Simionescu (Rata), Vaizan (Metalchimic) — Craciun (Dina-mo), Sarbu (Dinamo), Marinescu (Tesatoira Pitesti) vagy Neagu (Sa-fa Bukarest), Kopil (Sodronyipar), Suru (CFR Torda),

Gogu Viziru nyerte a bukaresti hatos tenisz-tornát

A fővárosban az elmúlt hét folya-mán játszották a legjobb 6 tenisz-játékos versenyt, amely nagy küz-delem után Gogu Viziru nyert meg, aki az utolsó meccsen 6:2, 1:6, 6:3, 3:6, 6:3 arányban győzte le Cob-zucot. A torna végeredménye a kö-

vetkező:

1. Gogu Viziru	5	5	—	15:	2	5
2. Tache Caralu.	5	4	1	12:	5	4
3. Gh. Cobzuc	5	3	2	12:	3	3
4. T. Badin	5	2	3	3:	13	2
5. Marin Viziru	5	1	4	3:	13	1
6. Cucu Schmidt	5	—	5	3:	15	—

Újabb meglepetés a selejtező mérkőzéseken

A selejtező mérkőzéseken szerdán a következő eredmények voltak:

PHONIX—FC PLOESTI 2:1 (0:0). Meglepetés. Góllövők: Me-gyerosi, Balogh, illetve Huzum.

POLITEHNICA—CS MEDGYES 2:1 (1:0). Nehéz küzdelem után győ-zött a temesvári B) ligás csapat, a-mely most már A) ligás együttes-nek tekinthető. Góllövők: Iovan, Morja, illetve Munteanu.

Önkéntes munka — jó munka!

Vasárnap a városligetben es az állomás előtti Ifjúság Terén lelkes közmunka folyt: a Román Munkáspárt ITA-körzetének több mint 600 embere dolgozott itt, ta-lajt egyengetett, épületromokat vitt el, háborúhól ittmaradt árko-kat tömött be. Röviden: az ITA-körzet vasárnapi önkéntes tevé-kenysége jó munka volt!

Az intézmények gondoskodjanak a tűzifa hazaszállításáról

A megyei kereskedelmi igazgató-ság (volt megyei gazdasági hiva-tal) felhívja a lakosságot, hogy mi-vel egy a CAPS, mint a magán-cégek raktárai szufoltak, az intéz-mények saját érdekükben gondos-kodjanak a június 1—10, június 10—20, illetve 20—30 közötti idő-szakban a tűzifa hazaszállításáról.

— JÓTEKONYCÉLU MŰSOROS EST a Mosóczi telepi MNSz szék-láiban. Nagyszabású műsoros estét rendez június 5-én szombaton este a Romániai Demokrata Nők Szövet-sége az MNSz mosóczi telepi szék-házában. Kitűnő műsor, jazz-zene, tombola, különböző meglepetések tarkítják a jótékony célu estét, a-melynek tiszta jövedelmét a mosó-czi telepi Napközi Otthon javára fordítják. A kellemes szórakozáson felül így jótékonyágnak is áll az est közönsége.

— AZ ARADI ORVOSKOLLÉGIUM az egészségügyi szakszerve-zet közegészségügyi ügyosztályával együtt, június 4-én, péntek délután 7 órára gyűlésre hívja az összes aradi orvosokat, rendkívül fontos megbeszélés végett.

— ÜGYELETES GYOGYSZER-TÁRAK: Überall (Köztársaság ut-ja és dr. Robu ucca sarok), Weisz (Avram Ianou tér), dr. Kárnáti (motorállomás), Auga (Mirov Cristea tér).

Arad dolgozó ifjusága női munkabrigádot küldött a visóvölgyi Nemzeti Munkahelyre

Az ifjúság munkalendülete valóban az országzserre megnyilvánuló hatalmas önkéntes munkavállalás nagy lendítómotorja. Arad és a megye ifjú dolgozói is lelkesen veszik ki részüket Népköztársaságunk újjáépítéséből és legutóbbi ilyen megnyilatkozásuk ismételtén bemutatta, hogy a dolgozó nők mindenütt ott vannak, ahol tettekkel kell bebizonyítani munkakésztségüket, a népi demokrácia iránti odaadásukat.

Tegnap utazott el ugyanis Aradról az első, 20 tagú önkéntes női munkacsoport, a Visóvölgyi „Vasile Luca” Nemzeti Munkahelyre.

A csoportban résztvevő nőmunkások megértették, mit jelent a nők egyenjogúsítása, amit népi demokráciánk valósított meg és tudják azt is, hogy ez akkor válik igazán hatalmas erővé, ha az adott lehetőségeket mindenütt, minden vonatkozásban érvényesítik. Az Ifjúmunkás Szövetség (UTM) aradi szervezete meleg szeretettel búcsúztatta az első aradi női ifjúmunkás rohambrigádot.

Szombaton egyébként még egy aradi brigád utazik ugyanerre a Nemzeti Munkahelyre, június 5-én pedig 60 ifjú megy a braszói rendező-pályaudvar építőmunkáihoz.

A város és a megye minden részéről mind többen jelentkeznek a munkakész fiatal lányok és fiúk, mert

átérik az idők követelményeit és ennek szellemében akarnak résztvenni az ifjúsági szervezetek által Arad-, Bihar-, Fehér-, Hunyad- és Temes megyék között rendezett versenyeken.

Mindenütt élen járnak az Ifjúmunkás Szövetség fiataljai, közmunkában és újjáépítésben egyaránt, hogy ők vigyék el a Bihar- és Temes-megyei Ifjúmunkás Szövetséggel rendezett verseny érdemlobogóját.

— O. L. T. közlemény. Kaszójára autót indít az Oficiul Local de Turism, szombaton délután fél 4 órakor. Jelentkezni lehet az OLT irodájában, Eminescu ucca 1 sz.

Az ügyészségnek jelentik...

Két gyermektragédiáról érkezett jelentés tegnap az aradi ügyészséghez. Nagyperegen Sinkai Károly 13 éves ottani gyermek-fürdőjében a Marosba fulladt. Holttestét kifogták. Szemlak közönségben Zimmermann Mihály 3 éves kisfiú kutba esett és mire észrevették a szorongó csételest, már meghalt.

— Nyugdíjasok figyelmébe. Az aradi pénzügyigazgatóság fizetési pénztára felhívja az összes nyugdíjasokat, bármely kategóriához is tartoznak, hogy májusi vagy előbbi nyugdíjaik felvételére legkésőbb június 5-ig jelentkezzenek, mert június 5-től június 20-ig lezárják a kifizetési pénztárat és ha nem jelentkeznek, úgy csak a júniusi nyugdíjak folyósításával együtt kapják meg korábbi járandóságukat. A fizetések naponta reggel 7—11 óra között történnek.

Emelkedik a termelés!

Új módszerek — új eredmények

A Scanteia rendkívül érdekes és szemléltető képekben is ismerteti azt az új bányászati módszert, a melyet az elmúlt napokban a zsilvölgyi Petrila bányában alkalmaztak először. Az új módszer Beicu Leonida mérnök találmánya és elsőtízben Pop Ludovic bányász próbálta ki. Eddig ugyanis a szénét vagonetekkel szállították el a bányákból, az új rendszerrel pedig a szénét mechanikus módon

hozzák ki a tárnákból; éspedig nagy dobozokkal ellátott futószalagok és lebegő csatornák útján. Az új módszerrel rengeteg időt takarítanak meg és a Román Munkáspárt illetékes szervei az új szénzállítási módszert most népszerűsítik úgy, hogy rövidesen a Zsilvölgyben, valamint a többi szénbányákban is meghonosítva, a termelés jelentős emelését érik majd el.

A RMP jelzava visszhangra talált:

Az aradi villanygyár dolgozói is szakmai továbbképző tanfolyamot szerveztek

Az Astra gyár továbbképző szakmai tanfolyamán kívül, a villanytelepen is hasonló célu ipari szakoktatás kezdődött, 42 hallgató részvételével. A tanfolyam megnyitása kedd délután történt és azon jelen voltak a fém- és vegyipari munkásság szakszervezetének küldöttjei, a villanytelep üzembizottságának tagjai, valamint az oktató technikusok, mérnökök és természetesen a hallgatók is. A felszólalások során megtárgyalták a szakmai továbbképzés fontosságát. Hangsúlyozták: Népköztársaságunk módot ad a tanuláshoz és fejlődéshez mindenkinek. Az oktatók részéről közölték, hogy az előadásokat érthetően fogalmazzák meg és mindenki számára értékes és hasznos anyagot dolgoznak fel, az üzembizottság részéről pedig arra figyelmeztették a hallgatókat, hogy fejelemzetten járjanak az előadásokra. Végül Marian és Nagy, a hallgatók nevében tettek fogadalmat: minden igyekezetüket arra összpontosítják, hogy jó szakmunkások legyenek, mert tudják, hogy csak így lehetnek valóban hasznos építő résztvevői a közös nagy küzdelemnek.

Itél a népbíróság!

Egy évet kapott a zsaroló vasuti csendőr, hat hónapot a szélhámos, reakciós tanító

Burlacu Vasile bukaresti tanító néhány hét előtt Aradra érkezett és itt ismert nevű írónak adta ki magát és a helybeli román iskolának hamisított miniszteriumi ajánlólevéllel szélhámoskodott. Az észszerűen vázolt elitta és ittás állapotban történt vele, hogy reakciós kijelentéseket tett. A Népbíróság 6 hónapi fegháza itélte és elrendelte a letartóztatását.

Gasca Gheorghe CFR csendőr néhány hónap előtt falusi földmívelést igazoltatott és elő akarta állítani, mert fehér lisztet talált nála. Végül is 5000 lejt fizettetett magának és „futni” engedte a megszarított földmívelést. A megszarolt ember azonnal a vasuti rendőrségre ment és ott feljelentette Gascát, akit a népbíróság ma 1 évi börtönbüntetésre ítélte.

Az USA közvéleménye egyre határozottabban foglal állást a hírhedt Mundt-törvény ellen

WASHINGTON. A Tass-iroda jelentése szerint az amerikai szenátus különleges bizottsága, amely az úgynevezett Mundt-féle törvény ügyében folytatja a munkálátokat, mind jobban szembentalálja magát az amerikai nép ellenzéki felfogásával, amelyet ezzel a törvénnyel szemben tanúsít.

A kommunistaellenes Mundt-féle törvényjavaslatlalt kapcsolatban meghallgatták Forstert, az Amerikai Kommunista Párt elnökét és Galest, a Daily Worker című lap főszerkesztőjét, akik

rámutattak arra, hogy a két amerikai párt politikája újabb imperialista háború felé sodorja, az Egyesült Államokat és Forster kijelentette: az amerikai népnek inkább kell tartania Duponttól, Morgantól, Harrimantól és Forrestaltól, mint a Szovjetuniótól, vagy a demokráta országoktól.

Ugyancsak a Mundt-féle törvényjavaslat ellen nyilatkoztak az amerikai művészeti és kulturális, valamint a tudományos élet kiválóságai is.

ONNIA M A: 3. fél 5. fél 8 és 9 órakor a kerületben.

Ma utoljára:

DANKÓ PISTA

Pénteken erdélyi premier **CSAK EGYSZER ELÜNK**

Rövidesen megnyílik a **LEIPNIKER bodega**

Eminescu-ucca 7. sz. alatt

Finom ételek és italok

Valódi „Espresso” feketekávé

Háromsziget ünnepélyes megnyitója,

zene, kitűnő hideg-meleg falatozó mérsékelt áron, tombola, szépségverseny és más meglepetés. — Belépés tetszés szerint

Apróhirdetés

MARKÁS festmények eladók. Dragalina körút 14, ajtó 1. 5434
 TERMOSZ (ételhordó) 1 és fél vagy 2 litereset vennék. Kosmetika. Nyáriné, Eminescu u. 24.
 FLOSERELNEM központi különálló kétszobás előszobás lakrészem. — közös fürdőszoba és konyhával. — Marasesti ucca, vagy környékén lévő háromszobás fürdőszobás lakással. Reclama, Eminescu 4. 5446

Kiselejtezés után a legjobban felszerelt **kölcsönkönyvtár**

„LIBRO“

színház hátsó bejáratával szemben

KERESEK bélyarcban 6x12 m-es világos műhelyhelyiséget, nagy kapubejárat. Episcopul Radu 30 szám. 5293

CSECSEMŐGONDOZÁST, betegápolást, vagy háztartási munkát vállal intelligens nő. Dr. Botis (Cetatea veche) ucca 9. Fink.

SOKSZOROSÍTÓGÉP esakis elsőrendű rendszerű megvételre keresetük. Oxigényvár. Telefon 15-17.

KERESEK megvételre komplett téglaprést, mely kiscserép gyártásra is alkalmas. Hohn Mihály, téglagyár, Buteni, Aradmegye.

1948-49 ISKOLAÉVRE 2-3 vidéki diákleány családi körben legjobb ellátással, felügyelettel, tökéletes otthont találhat. Köztársaság utja 92. 5371

LUFTEI TER 1—a számú ház eladó. Érdeklődni ugyanott.

MODERN kölcsönkönyvtár Schulhof Lajos, Str. Ioan Robu (Tabajdy ucca) 2.

RAGASZTO és tüzönöket felvesz Lugojan, Kálvin ucca 5. 5458

JÉGSZEKRÉNYT jó állapotban, ház tartási célra veszek. Popa, Comsa ucca 2, apart. 9. 5474

ALIG használt, modern jégszekrény eladó. Episcopul Ciorgariu 7. Érdeklődni: 1-4-ig. 5476

JOKARBAN lévő 250 cm³ motor-kerékpár és egy gyorsfűrógép eladók. Capitan Ignat ucca 8-b. 5477

FIGYELEM! Sárga kulikabát tévedésből elcserélődött Eipertnél, vagy a Wisonál. Az illető jelentkezzen. Telefon: 13-23. 5478

ÜZLETTEL, ingatlanmal, szép lakással rendelkezem, de teljesen egyedül vagyok. Keresem korrekt művelt 55-60 éves oriomber ismerettségét házasság céljából. Teljes című leveleket: Reclama, Eminescu ucca 4. 5468

HÁZASSÁG céljából keresem vidéki jobb iparos férfi ismerettségét 45-50 évig. Csinos 35 éves aszszony vagyok. Reclama, Eminescu ucca 4. 5467

VILLANYMOTOR: 3 fázisos 2 HP és 1 és fél HP. és egy gázrezsó eladók. Metianu ucca 11. Salamón. 5469

IROGÉPEK használt, de kifogástalan állapotban, aragáztűzhely tartállyal, Rosenthal kobalt 12 sz. étkezőkészlet, irodafelszerelési tárgyak, konyha- és háztartási cikkek eladók. Köztársaság utja 92, délelőtt 9-12 között. 5472

HATALABB mindenféle főzőnőt iratokkal azonnalra keresek. Closea J. I. em. 5470

HÁLÓSZOBA és gyermekágy eladók, Dávid, Baron Pop 12.

Megkezdte munkáját az Országos Kisiparos Szövetség második kongresszusa

Atadták Arad megye kézműiparosainak kongresszusi ajándékát

BUKAREST. A Kisiparos Szövetség unióinak kongresszusa után megnyitott a fővárosban a Kisiparosok Országos Szövetségének második kongresszusa, amely e termelő réteg fontos időszaki kérdéseivel foglalkozik. A megnyitó ülésen részt vett Mihail Moraru, a Román Népköztársaság Nemzetgyűlése Elnökségének tagja, valamint Teodor Iordachescu, a Román Munkáspárt Központi Bizottsága politikai irodájának tagja, közmunkaügyi miniszter. Ott volt a megnyitó ülésen a magyarországi Kisiparosok Országos Szövetségének háromtagú küldöttsége is.

Népköztársaságunk kisiparoságát pedig több mint 250 küldött képviselte. Vezetőségválasztás után Mihail Moraru az Országos Szakmács nevében, Th. Iordachescu a kormány részéről üdvözölte a kongresszust, majd a magyar küldöttség tolmácsolta a Magyar Köztársaság iparoságának üdvözlését. Ezután került sor a munkabezámolóra, amelyeknek során Ilica Gheorghe, Arad kisiparoságának képviselőtében, zúgó tapsok közepette, nyújtotta át megyénk kézműiparosainak kongresszusi ajándékát: gyönyörű, himzett vörös zászlót.

Csak miniszteriumi jóváhagyással adhatnak el felszerelési tárgyakat a vállalatok

Chivu Stoica iparügyi miniszter és S. Zeiger miniszterelnökségi államtitkár rendeletet írt alá, hogy azok a vállalatok, amelyek beszüntették működésüket, kötelesek 15 napon belül közölni a miniszterelnökség mellett működő gazdasági osztály vezérigazgatóságával, üzem kívül helyezett ingó, vagy in-

gatlan felszerelésüket. A rendelkezés megállapítja, hogy a vállalatok, akár működnek, akár nem, egyetlen felszerelési tárgyat, vagy tartalékalkatrészt sem adhatnak el az ipari miniszterium jóváhagyása nélkül. Az iparügyi miniszterium rendelkezése a Hivatalos Lap június elsejei számában jelent meg.

FORUM-MOZGO Előadások: 3, 5 és 7, 9 órákor

MA: BEMUTATÓ!

Erich von Stroheim — Arletty

André Luguet, Dallo, Annie Ducaux

a francia filmművészet legjobbjai, mindvégig izgalmas filmben

K O R L I G K - Ü G Y

Az évad legnagyobb filmje

I. M. V. A. Alattermékek értékesítésére alakult fővárosi üzemek R. T.

„Intreprinderile Municipale pentru valorificarea produselor animale S. A.” Bej. szám 199-1943

Bukarest, Bibescu Voda 15. Telefon: 5.84.78

A gazdasági állat- és baromfi tenyésztők tudomására hozzuk, hogy 30 Decembrie-ucca (vált Str. Carol) 90. szám alatti üzletben mindennemű állat- és baromfi eledel kapható. Ugyint:

Husliszt,

Hussal vegyített csontliszt,

Halliszt,

Schologen-féle csontliszt

A fenti termékeket az IMVA kicsinyben árusítja

70 lejért kilónként

KÉTAJTOS jégszekrény eladó, vagy bérbeadó. Ugyanott komplett cseresznye hálószoba eladó. Koch, Eminescu u. 2. 5461

PÉNZESTARSAT keresek, pékességhez jó helyen, 50-100 ezer lejig. Érdeklődni Köztársaság utja 24-26. Bodogában, 12-1 óra között. 5462

ÚJ SEZLON eladó. Megtekinthető: Csanádi palota, bútorüzlet.

BÉCSI zongora Ehrbart, majdnem új, olcsón eladó. Poetului ucca 88 szám. 5459

SZALAGFÜRÉSZ 3 és fél HP motorral, eladó. Telefon: 27-01.

3-4 HP VILLANYMOTORT keresek, megvételre, Papp, virágüzlet, városházával szemben. 5457

VASHORDÓK, vastartályok, kalapácdaráló, ponyva, motorok eladók. Goldis ucca 18, I. em. ap. 3.

LAKKCSISZOLT, világoszöld, hékebeli, használatlan kombinált ebédlő, rekamié nélkül, amerikai írógépszett, kerek úriszobaasztal eladók. Deseanu (Révay) ucca 6.

KERESEK bútorozott szobát fürdőszobahasználattal, vagy garsonlakást. Telefon: 18-80. 5464

FLOSERELNEM bútorozott szobakonyhás, fürdőszobás lakrészemet hasonlóval, esetleg önálló szobakonyhával. Telefon: 29-50. 5465

PALINKAFOKOLO eladó. Horia ucca 10. Telefon: 15-39. 5466

Falusi MNSz. szervezetek Figyelem! Figyelem!

Felhívjuk azokat a falusi szervezeteket, amelyeket még nem tudunk meglátogatni és népi táncokkal, népi szokásaik bemutatásával, szavalókórusokkal, vagy énekkarokkal a Petőfi-verseny aradmegyei döntőjén Aradon részt akarnak venni, június 20-án, hogy ezt jelentsék június 6-ig a megyei kultúrfelelőséknél, az aradi Kossuth-Marasesti uccai székházban.

A megyei gazdasági hivatalok megyei kereskedelmi igazgatóság néven működnek

A kereskedelmi miniszterium rendelkezésének megfelelően, a megyei gazdasági hivatalok a jövőben megyei kereskedelmi igazgatóság néven működnek és intézik az összes ellátási ügyeket, valamint a racionalizált cikkek elosztását. A jövőben minden vonatkozó kérvényt így kell címezni: „Direcțiunea Comerciala Județului Arad”. Különböző az aradi megyei kereskedelmi igazgatóság, amely a volt megyei gazdasági hivatal helyiségében dolgozik, felhívja a vállalatok és intézmények figyelmét, hogy a közelmúltban szétosztott ruházati pontjegyekkel legkésőbb június 10-ig lehet elszámolni. Ezután nem fogadják el az elszámolásokat és a mulasztókat megbüntetik.

— Az aradi kereskedelmi és iparizatió kamara felhívja az összes aradi és aradmegyei kereskedelmi és ipari vállalatokat, hogy a 250-1947 számú törvény harmadik szakaszának harmadik bekezdése értelmében legkésőbb június 15-ig kötelesek a kamara (Ch. Lazar ucca 20 szám) alatti székházában az új, hat hónapig érvényes bírói igazolványok kibocsátása iránti kérvényeket benyújtani.

— Felhívás a gyakorló könyvelőkhöz. A 113-1948 számú törvény 2-ik szakasza alapján további képzőtanfolyamra beiratkozott gyakorló könyvelők június 8-án, kedd este fél 9 órákor megbeszélésre gyűlnek össze a magántisztviselők szakszervezetében (Köztársaság utja 113). Megjelenés kötelező.

— Halálhíradás. Apró István, volt tisztifőintézet tulajdonos, 73 éves korában f. hó 2-án hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése csütörtök délután 5 órákor az alsótemető halottasházából.

— A Népi Sportszervezet tehnikai bizottsága ma, csütörtök délután 5 órára a következő ligák összes vezetőjei tagjainak megjelenését kéri: atlétika, labdarúgás, voley, kosárlabda, sakk és ökölvívás. A gyűlés a Népi Sportszervezet helyiségében ül össze.

— Halálhíradás. Dávid Klára május hó 22-én rövid szenvedés után brassói nagykorházban elhunyt.

Poloskairtást,

Paróttaszűrés olcsón vállalom.

LOVAS

Eminescu 2, portánál.